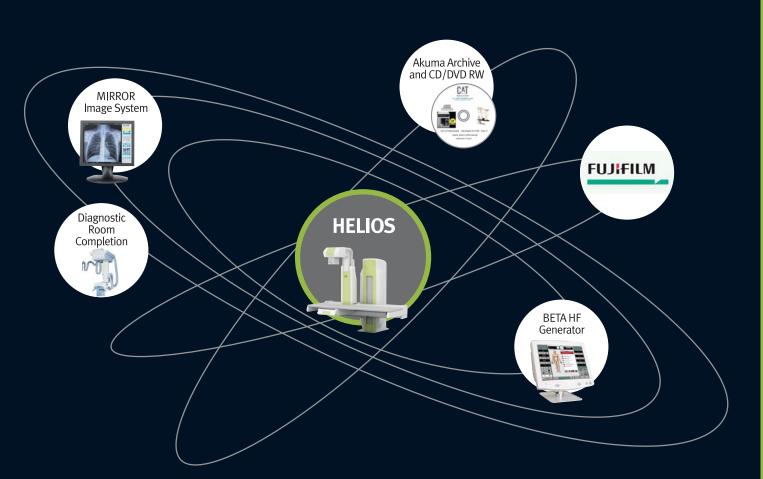


Tecnologia digitale diretta con flat panel dinamico (DRF)
Estensione fuoco-film fino a 180 per esami del torace.
Direct to digital technology with dynamic flat panel (DRF)
Focus to film extension up to 180 for thorax examinations

Sistema Telecomandato di ultima generazione Last generation Remote Controlled System





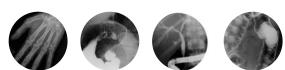


Filiale di Avellino South Italy Branch Office Strada Nazionale loc. Arcella 83030 Montefredane (AV) Tel. +39 0825 607521-2 Fax +39 0825 607520















Distanza fuoco film variabile in modo continuo e con preset fino a 180 cm Rotazione motorizzata testa tubo ± 180° Esami del torace su tavolo senza utilizzare il teleradiografo

Altezza piano porta paziente regolabile. Altezza minima da terra: 53 cm con IB da 9" Compressore addominale opzionale Tastiera con comandi principali anche su seriografo e testa tubo

Adjustable focus to film distance, continuously and with presets, up to 180 cm Thorax exams on the table without vertical bucky stand Adjustable tabletop height Tabletop minimum height from the ground: 53 cm with 9" I.I.

Abdominal compressor as optional Keyboard with main controls also on the spot film device and the tube head

**HELIOS SFD** è un tavolo telecomandato elevabile di ultima generazione dal design moderno ed ergonomico concepito sfruttando tecnologie e materiali all'avanguardia. E' stato progettato favorendo gli aspetti di leggerezza, compattezza e riduzione degli ingombri. Ogni movimentazione è stata ottimizzata per facilitarne l'utilizzo da parte dell'operatore e garantire la massima sicurezza al paziente, minimizzando gli spostamenti durante l'esame.

La traslazione del gruppo colonna / seriografo consente un'ampia scansione del paziente, rendendo inutile il movimento di traslazione longitudinale del piano d'esame e riducendo gli spazi necessari al funzionamento.

E' disponibile nella versione con camera CCD e sistema di visualizzazione analogico (alta risoluzione o standard) oppure con camera CCD e sistema di acquisizione digitale ad alta risoluzione. Helios SFD è particolarmente indicato per l'esecuzione di esami quali: emergenza, traumatologia, torace, polmoni, apparato scheletrico, gastroenterologia, mielografia, urologia, ginecologia, pediatria, tomografia, angiografia

periferica e angiografia addominale.

telecomandato di ultima generazione Last generation new remote controlled tilting table

Nuovo tavolo



**Helios SFD** is an elevating remote controlled tilting table with modern and ergonomic style. Its design takes into consideration the use of stateof-the-art technologies and material. Privilege has been given to its lightness. compactness and reduced dimensions.

Each table movement has been optimized to facilitate the use by the operator and to ensure maximum safety to the patient preventing the movement during the examination.

The displacement of the group column / spot film device

allows a broad scan of the patient. The tabletop longitudinal movement is therefore not necessary. It is available with CCD camera and analogue imaging system (standard or high resolution) or with CCD camera and digital images acquisition system (high resolution) Helios SFD is particularly suitable for exams such as: emergency, trauma, thorax, lungs, skeletal, gastrointestinal, urology, gynaecology, podiatry, tomography, peripheral and abdominal angiography.



Unico e innovativo nel suo

consente l'aggiornamento

da versione con seriografo

a versione con flat panel

direttamente dal cliente

interruzione dell'attività

version can be upgraded into

Helios DRF version within one

almost without interruption of

day work, at customer' site.

con poche e semplici

operazioni; senza

Unique and innovative

the workflow.

features, the Helios SFD

genere il tavolo Helios











**HELIOS DRF** è il nuovo tavolo basato su tecnologia flat panel di tipo dinamico per l'acquisizione di immagini radiografiche digitali ad altissima definizione e di immagini fluoroscopiche ad elevata cadenza d'acquisizione. Grazie al flat panel di grande formato (43x43 cm) Helios DRF consente un'ottimale copertura del paziente. L'altezza del piano d'esame di soli 43 cm da terra è la più bassa della categoria e consente, oltre ad una grande comodità d'uso, un accesso agevole a pazienti in condizioni disagiate. La maggiore compattezza del tavolo facilita l'accesso al paziente anche dal quarto lato.

**Helios SFD** is the new remote controlled tilting table based on direct to digital technology with dynamic flat panel for the radiographic images acquisition at very high resolution and fluoroscopy images sequences at elevated frame rate. The large format flat panel (43x43 cm) allows optimal scan patient even from the fourth coverage of the patient.

The tabletop height from ground is the lowest in the category with only 43 cm from ground. Such a low position ensures easy access to the tabletop even to patients with motor problems.

The greater compactness of the table facilitates access to the



I sistemi di acquisizione MIRROR DII e MIRROR DRF sono pienamente conformi al protocollo DICOM 3.0 La workstation digitale è di uso semplice ed intuitivo e offre un'ampia personalizzazione delle preferenze di acquisizione, visualizzazione ed elaborazione in post processing.

Mirror DII and Mirror DRF images acquisition system are fully compliant to DICOM 3.0 protocol. The digital workstation is easy to use and offers a wide range of customization of acquisition and post processing settings.



MIRROR DII







# Sistemi acquisizione immagine

*Images acquisition* systems

#### Mirror Analog

Images acquisition is made through a CCD camera 512X512 (Mirror ALR) or 1Kx1K (Mirror AHR) of excellent quality which is connected to a high definition image intensifier from 9" to 12". In its basic version, Mirror analog is supplied with no. 1 17" LCD medical monitor, recursive filter and LIH function.

## Mirror DII

Mirror DII consists of a high resolution CCD camera acquiring images at 1024x1024 pixels plus a high definition image intensifier from 12" to 16". It is a digital system for the images acquisition and processing able to capture single spots or digital movies for use both in general diagnostics, gastrointestinal, orthopaedic and peripheral angiography (DSA software package optional).

# **Mirror DRF**

Unparalleled images quality, high productivity, reduced patient dose.

These are but a few of the many advantages of Mirror integration with the dynamic flat panel 43x43 cm (3Kx3K resolution). The high panel sensitivity matched with Helios features, such as the use of low absorption materials, the reduced tabletop to detector distance, the automatic collimation, allows a drastic dose reduction to the patient; in compliance with most restrictive regulations.

The system can be equipped as optional with the DSA software package and/or the Stitching software for the digital column reconstruction.

# **MIRROR ANALOG**

L'acquisizione delle immagini è affidata ad una telecamera CCD 512X512 (Mirror ALR) oppure 1Kx1K (Mirror AHR) di eccellente qualità, collegata ad un amplificatore di brillanza da 9" a 12". Nella versione base sono dotati di funzione fermo ultima immagine

(LIH) e filtro recursivo e di un monitor medicale LCD da 17".

Mirror DII è realizzato per mezzo di una telecamera CCD ad alta risoluzione che acquisisce immagini a 1024x1024 pixel e di un intensificatore di brillanza ad alta definizione da un minimo di 12" fino a 16". E' un sistema digitale di acquisizione e gestioni delle immagini Rx che consente la realizzazione di spot singoli o filmati digitali sia per la diagnostica generale, gastrointestinale, ortopedica, che per le procedure più avanzate come ad esempio in angiografia (pacchetto opzionale DSA)

### **···**MIRROR DRF

Impareggiabile qualità delle immagini, elevata produttività, riduzione della dose al paziente.

Sono solo alcuni dei molteplici vantaggi dell'integrazione del sistema immagine Mirror con il "flat panel" dinamico 43x43cm con risoluzione

L'elevata sensibilità del flat panel unita ad alcune caratteristiche del tavolo Helios quali l'utilizzo di materiali a basso assorbimento, la ridotta distanza piano porta paziente detettore e la collimazione automatica, consente una drastica riduzione della dose erogata al paziente, in linea con le normative vigenti più restrittive in materia. In opzione la possibilità di dotare il sistema del pacchetto software DSA o del software per la ricostruzione della colonna in toto (funzione